

Spoločná organizácia trhu s cukrom

Len na dovoz cukru v rámci colných kvót a preferenčných opatrení je potrebná dovozná licencia.

Základné nariadenia:

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013 zo dňa 17. decembra 2013, ktorým sa vytvára spoločná organizácia trhov s poľnohospodárskymi výrobkami, a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007.

Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 776/2014 zo 16. júla 2014, ktorým sa stanovuje množstvom obmedzenie cukru a izoglukózy na vývoz mimo kvóty do konca hospodárskeho roku 2014/2015

Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 635/2014 z 13. júna 2014, ktorým sa otvára colná kvóta na dovoz priemyselného cukru do konca hospodárskeho roku 2016/2017

Nariadenie Komisie (ES) č. 891/2009 z 25. septembra 2009, ktorým sa otvárajú colné kvóty Spoločenstva v sektore cukru a zabezpečuje ich správa

Nariadenie Komisie (es) č. 828/2009, ktorým sa na hospodárske roky 2009/2010 až 2014/2015 ustanovujú podrobné uplatňovacie pravidlá na dovoz a rafináciu výrobkov z cukru položky colného sadzovníka 1701 v rámci preferenčných dohôd

Nariadenie Komisie (ES) č. 376/2008 z 23. apríla 2008, ktorým sa stanovujú pravidlá uplatňovania systému dovozných a vývozných licencií a certifikátov s vopred stanovenou sadzbou náhrady pre poľnohospodárske výrobky

Nariadenie Komisie (ES) č. 1301/2006 z 31. augusta 2006, ktorým sa stanovujú všeobecné pravidlá pre správu dovozných colných kvót pre poľnohospodárske produkty spravovaných prostredníctvom systému dovozných licencií

Nariadenie Komisie (ES) č. 1498/2007 z 10. septembra 2007, ktorým sa stanovujú vykonávacie pravidlá na vydávanie dovozných licencií pre cukor a zmesi cukru a kakaa s kumuláciou pôvodu AKT/ZKT alebo ES/ZKT

Nariadenie Komisie (ES) č. 952/2006 z 29. júna 2006 o spôsoboch uplatňovania nariadenia Rady (ES) č. 318/2006 v súvislosti s riadením vnútorného trhu s cukrom a s režimom kvót

Nariadenie Komisie (ES) č. 951/2006 z 30. júna 2006, ktorým sa stanovujú podrobné pravidlá implementácie nariadenia Rady (ES) č. 318/2006, pokiaľ ide o obchodovanie s tretími krajinami v sektore cukru

Kontaktné údaje:

Ing. Marianna Kapuscinská
Odbor trhových mechanizmov
Oddelenie obchodných mechanizmov
marianna.kapuscinska@apa.sk
t. č.: 00421 918 612 615

Všeobecné pravidlá:

Povinnosti týkajúce sa povolení na dovoz:

<i>KN</i>	<i>Opis</i>	<i>Výška záruky</i>	<i>Obdobie platnosti</i>	<i>Netto množstvo</i>
1701	Všetky produkty dovezené v rámci preferenčných podmienok iných než colné kvóty	20 EUR/t	Do konca tretieho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bolo povolenie vydané v súlade s čl.22 ods.2	Povolenia alebo certifikát sa vyžadujú na akékoľvek množstvo

Povinnosti týkajúce sa povolení na vývoz bez náhrad:

<i>KN</i>	<i>Opis</i>	<i>Výška záruky</i>	<i>Obdobie platnosti</i>	<i>Netto množstvo (1)</i>
1701	Trstinový alebo repný cukor a chemicky čistá sacharóza v pevnom stave	11EUR/100kg	Pre množstvá prekračujúce 10 t do konca tretieho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bolo povolenie skutočne vydané, v súlade s článkom 22 ods. 2 Pre množstvá neprekračujúce 10 t do konca tretieho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bolo povolenie skutočne vydané, v súlade s článkom 22 ods. 1 ⁽²⁾	2 000 kg
1702 60 95 1702 90 95	Ostatné cukry v pevnom stave	4,2EUR/100kg	Pre množstvá prekračujúce 10 t do	2000 kg

	a cukrové sirupy, neobsahujúce prídavné aromatické látky alebo farbivá, ale nepatrí sem laktóza, glukóza, maltodextrín a izoglukóza		konca tretieho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bolo povolenie skutočne vydané, v súlade s článkom 22 ods. 2 Pre množstvá neprekračujúce 10 t do konca tretieho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bolo povolenie skutočne vydané, v súlade s článkom 22 ods. 1 ⁽²⁾	
2106 90 59	Aromatizované alebo prifarbované cukrové sirupy, iné ako izoglukóza, laktóza, glukóza a maltodextrínové sirupy	4,2EUR/100kg	Pre množstvá prekračujúce 10 t do konca tretieho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bolo povolenie skutočne vydané, v súlade s článkom 22 ods. 2 Pre množstvá neprekračujúce 10 t do konca tretieho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bolo povolenie skutočne vydané, v súlade s článkom 22 ods. 1 ⁽²⁾	2000 kg

Pozn.

- (1) maximálne množstvá, na ktoré sa nemusí predkladať povolenie ani certifikát, v súlade s článkom 4 ods. 1 písm. d). Tieto obmedzenia sa neuplatňujú na vývoz v rámci colnej kvóty alebo v prípade, keď sa uplatňuje vývozná daň.
- (2) V prípade množstiev neprekračujúcich 10 ton nesmie príslušná strana použiť viac ako jedno takéto povolenie na ten istý vývoz.

Zvláštne úpravy v rámci dovozu

1.Nariadenie Komisie (ES) č. 828/2009 – preferenčný cukor NON-ACP-LDC, ACP-LDC a krajiny, ktoré nepatria k najmenej rozvinutým, nariadenie Komisie (ES) č. 376/2008, 1301/2006, 952/2006

Krajina pôvodu:	Vid' príloha č. I NK č. 828/2009 a krajiny, ktoré majú preferenčné výhody podľa TARIC
Druh tovaru:	Cukor
KN kód:	17019910,17011390

Colná sadzba:	bez cla
---------------	---------

Podanie žiadosti:	pondelok až piatok od druhého septembrového týždňa pred hosp. rokom žiadateľ môže podať len jednu žiadosť o licenciu za týždeň, v prípade podania viac žiadosti o jedno poradové číslo – žiadosti sa zamietnu a príslušná zábezpeka zložená k žiadosti prepadne v prospech ČŠ.
Výnimky	Žiadosti sa nemôžu podávať od piatku <u>12.decembra 2014 do piatku 26.decembra 2014</u>
Zvláštne ustanovenia k žiadosti o licenciu:	Žiadateľ pri svojej prvej žiadosti týkajúcej sa daného hospodárskeho roku musí predložiť dôkazy o tom, že bol v čase podania žiadosti zapojený do obchodovania s tretími krajinami a to počas 12 mesiacov, ktoré bezprostredne predchádzali tejto žiadosti a počas 12 mesiacov, ktoré bezprostredne predchádzali obdobiu 12 predchádzajúcich mesiacov (dôkazy formou originálov alebo úradne overených kópií JCD) alebo je schválený ako výrobca v súlade s článkom 7 nariadenia (ES) č. 952/2006 • kolónka 8 (krajina pôvodu) = uvedenie krajiny a krížikom označiť ÁNO • v kolónke 16 jeden osemmiestny číselný znak KN • kolónka 17/18 (Množstvo) = uvedenie množstva v ekvivalente bieleho cukru, nemôže prekročiť povinné dodávky pre príslušný štát • kolónka 20 (zvláštne údaje) a) „cukor neurčený na rafináciu“ b) Uplatňovanie nariadenia (ES) č. 828/2009, EBA/EPA. Referenčné číslo podľa prílohy I. c) hospodársky rok na ktorý sa vzťahujú • kolónka 24: „Clo „0“ – nariadenie (ES) č.

	828/2009 • elektronické alebo faxové kópie vývozného povolenia vydaného orgánmi vývoznnej krajiny alebo môže sa nahradiť úradne overenou kópiou dôkazu o pôvode cukru, ktoré vydali príslušné orgány vývoznnej tretej krajiny (napr. EUR 1) podľa čl.4 ods. 4 NK 828/2009 , originály alebo overené kópie EUR 1 si ponechá agentúra • licencia udelená na cukor , ktorý nie je určený k rafinácii sa dá použiť pre KN kód 1701 13 90, 1701 14 90, 1701 91 00, 1701 99 10, 170199 90 • licencia udelená na cukor , ktorý je určený k rafinácii sa dá použiť pre KN kód 1701 13 10 1701 14 10, 1701 91 00, 1701 99 10 alebo 1701 99 90
Zábezpeka:	20 EUR/t na množstvo z kolónky 17
Tolerancia:	+5%
Vystavenie licencie:	V utorok najneskôr v piatok za predchádzajúci týždeň
Platnosť licencie:	Od dátumu vydania licencie do konca tretieho mesiaca po dátume začiatku ich platnosti najneskôr do 30. septembra hospodárskeho roka
Vrátenie licencie	Do 45 dní od ukončenia platnosti licencie
Uvoľnenie zábezpeky	Na základe vrátenej vyčerpanej licencie

2. Nariadenie Komisie (ES) č. 891/2009 – Cukor z Balkánu (Albánsko, Bosna a Hercegovina, Srbsko a Kosovo, Macedónsko) nariadenie Komisie (ES) č. 376/2008, 1301/2006

Druh tovaru:	cukor
KN kód:	1701 a 1702

Krajina pôvodu:	Albánsko č. kvóty 09.4324 , Bosna a Hercegovina č. kv. 09.4325 , Srbsko č. 09.4326 , Macedónsko č. 09.4327
-----------------	--

Colná sadzba:	bez cla
---------------	---------

Podanie žiadosti:	Iba počas prvých siedmich dní každého podobdobia (t.j počas prvých siedmich dní každého mesiaca) žiadateľ môže podať len jednu žiadosť o licenciu za týždeň, v prípade podania viac žiadosti o jedno poradové číslo – žiadosti sa zamietnu a príslušná zábezpeka zložená k žiadosti prepadne v prospech ČŠ.
-------------------	---

Zvláštne ustanovenia k žiadosti o licenciu:	Žiadateľ pri svojej prvej žiadosti týkajúcej sa daného hospodárskeho roku musí predložiť dôkazy o tom, že bol v čase podania žiadosti zapojený do obchodovania s tretími krajinami a to počas 12 mesiacov, ktoré bezprostredne predchádzali tejto žiadosti a počas 12 mesiacov, ktoré bezprostredne predchádzali obdobiu 12 predchádzajúcich mesiacov (dôkazy formou originálov alebo úradne overených kópií JCD) • oddiel 8 (krajina pôvodu) = uvedenie krajiny pôvodu a krížikom označiť ÁNO • oddiel 17/18 (Množstvo) = uvedenie množstva v prirodzenom stave (tel quel), nemôže prekročiť pôvodne povolené množstvo • oddiel 20 (zvláštne údaje): „cukor neurčený na rafináciu“ Uplatňovanie nariadenia (ES) č. 891/2009, cukor z Balkánu. Poradové číslo (uviesť podľa prílohy I), hospodársky rok, na ktorý sa vzťahuje • K žiadosti sa prikladá originál vývozného povolenia vydaného orgánmi vývozného kraja, podľa vzoru uvedeného v prílohe II nariadenia Komisie (ES) č. 891/2009
Zábezpeka:	20EUR/t
Vystavenie licencie:	Licencia sa vydáva v 23. deň do konca mesiaca, v ktorom bola žiadosť predložená
Platnosť licencie:	Do konca tretieho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola vystavená, najneskôr však do 30. septembra
Vrátenie licencie	Do 45 dní od skončenia platnosti licencie

3. Nariadenie Komisie (ES) č. 891/2009 – Mimoriadne dovezený cukor a cukor na priemyselné použitie, nariadenie Komisie (ES) č. 376/2008, 1301/2006 a vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 635/2014

Druh tovaru:	cukor
KN kód:	1701
V súčasnosti nie je platné nariadenie, ktorým sa otvára kvóta č.09.4380	
Krajina pôvodu: Kvóta č.:	Tretie krajiny mimoriadne dovezený cukor 09.4380 dovezený na priemyselné spracovanie 09.4390
Colná sadzba:	bez cla
Podanie žiadosti:	Žiadosti na dovoz priemyselného cukru predkladajú len spracovatelia v zmysle čl. 2 písm. d) nariadenia (ES) č. 967/2006 iba počas prvých siedmich dní

	každého podobdobia (t.j počas prvých siedmich dní každého mesiaca) Výrobky dovezené ako priemyselný cukor z dovozu sa použijú na účely výroby výrobkov uvedených v prílohe k nariadeniu Komisie (ES) č. 967/2006
Zvláštne ustanovenia k žiadosti o licenciu:	• oddiel 8 (krajina pôvodu) = uvedenie krajiny pôvodu a krížikom označiť ÁNO • oddiel 17/18 (Množstvo) = uvedenie množstva v prirodzenom stave (tel quel), nemôže prekročiť pôvodne povolené množstvo • oddiel 20 (zvláštne údaje): „cukor neurčený na rafináciu“, Uplatňovanie nariadenia (ES) č. 891/2009, mimoriadne dovezený cukor, poradové číslo 09.4380, alebo cukor na priemyselné spracovanie, poradové číslo 09.4390, hospodársky rok, na ktorý sa vzťahuje • dovozné povolenia na cukor dovezený na priemyselné spracovanie vydané v súvislosti s číselnými znakmi KN 1701 13 10 alebo 1701 99 90 sa môžu použiť na dovoz cukru s číselnými znakmi KN 1701 13 90, 1701 12 90, 1701 91 00, 1701 99 10 alebo 1701 99 90
Žiadané množstvo:	-
Zábezpeka:	20 EUR/t
Vystavenie licencie:	Licencia sa vydáva v 23. deň do konca mesiaca, v ktorom bola žiadosť predložená
Platnosť licencie:	Do konca hospodárskeho roku na ktorý je vydaná najneskôr však do 30. septembra
Vrátenie licencie	Do 45 dní od skončenia platnosti licencie NK 1301/2006
Uvoľnenie zábezpeky	Na základe vrátenej vyčerpanej licencie

4. Nariadenie Komisie (ES) č. 1498/2007 – cukor s kumulovaním pôvodu AKT/ZKT alebo ES/ZKT

Poradové číslo kvóty:	09.4652
Druh tovaru:	- cukor - zmesi obsahujúce cukor a kakao
KN kód:	kapitola 17 1806 10 30 1806 10 90
Krajina pôvodu:	AKP/ULG

Colná sadzba:	bez cla
Podanie žiadosti:	v rámci prvých 5. pracovných dní mesiacov január, apríl, júl a október každého roku
Zvláštne ustanovenia k žiadosti o licenciu:	• oddiel 7 (krajina odoslania) = uvedenie krajiny a krížikom záväzne označiť ÁNO • oddiel 8 (krajina pôvodu) = uvedenie krajiny a krížikom záväzne označiť ÁNO • oddiel 20 (zvláštne údaje) = bez dovozných poplatkov (uznesenie 2001/822/ES, článku 35), číslo poriadku 09.4652 • preukázanie obchodnej činnosti (činnosť v obchode s cukrom v jednom z predošlých šiestich mesiacov) • záväzné prehlásenie, že v rámci predmetného obdobia bola podaná iba jednej žiadosť • stiahnutie žiadosti po zverejnení krátenia je možné v rámci 12 pracovných dní po ukončení žiadosti • práva sú neprenosné • predloženie vývoznnej licencie ZKT podľa nariadenia Komisie (ES) č. 192/2002
Žiadané množstvo:	min. 25 t, avšak najviac ročné množstvo
Zábezpeka:	12 EUR/100 kg
Tolerancia:	+0/-5%
Vystavenie licencie:	v rámci 13. pracovných dní po ukončení žiadosti
Platnosť licencie:	do 31.12. roka udeľovania licencie

Vývoz

Vývoz cukru do tretích krajín je povolený len na základe vydania vývoznnej licencie. Žiadateľ nie je povinný požiadať o vývoznú licenciu, pre množstvo do 2 000 kg (viď. tabuľka voľné množstvá).

Vývozné licencie s vopred stanovenou sadzbou vývoznnej náhrady na základe vypísania verejnej súťaže

Nariadením Komisie (ES) č. 947/2008 zo dňa 25. septembra 2008 sa pozastavujú vývozné náhrady pre biely a surový cukor vyvážený bez ďalšieho spracovania.

**1. Informácia k žiadosti o vývoznú licenciu bez náhrady
v rámci nariadenia Komisie (ES) č. 951/2006**

Druh tovaru:	Cukor
KN kód:	1701, 1702 60 95, 1702 90 95, 2106 90 59
Krajina určenia:	Všetky tretie krajiny
Podanie žiadosti:	priebežne
Zvláštne ustanovenia k žiadosti o licenciu:	• oddiel 11 celková výška zábezpeky v EUR na žiadané množstvo • oddiel 15 popis tovaru v zmysle KN kódu • oddiel 16 KN kód • oddiel 17 množstvo • oddiel 18 množstvo slovom • oddiel 20 (zvláštne údaje) – poznámka: Cukor, ktorý sa nepovažuje za „nad rámec kvóty“ na vývoz bez náhrady
Žiadané množstvo:	1. 10 ton a menej 2. viac ako 10 ton
Zábezpeka:	110 EUR/t – 1701 42 EUR/t – 1702, 2106 90 59
Vystavenie licencie:	1701 nad 10 t – 5. pracovný deň po dni podania žiadosti, ostatné ihneď
Platnosť licencie:	bežný mesiac + 3 mesiace

**2. Informácia k žiadosti o vývoznú licenciu bez náhrady na vývoz cukru mimo kvóty
v rámci nariadenia Komisie (ES) č. 951/2006, 376/2008 a vykonávacieho nariadenia
Komisie č. 776/2014**

Druh tovaru:	Cukor, izoglukóza
KN kód:	1701 99 , 1702 40 10, 1702 60 10 a 1702 90 30
Krajina určenia:	Všetky tretie krajiny okrem krajín uvedených v NK č. 776/2014

Podanie žiadosti:	Každý týždeň od pondelka do piatku
Zvláštne ustanovenia k žiadosti o licenciu:	• žiadosti môžu podať iba výrobcovia repného a trstinového cukru alebo výrobcovia izoglukózy podľa čl. 137 NK 1308/2013 tam kde dostali pridelenú kvótu • cukor alebo izoglukóza vyrobené v rámci kvóty sa môžu ekvivalentne použiť ako výroba mimo kvóty na vývoz do tretích krajín • žiadateľ môže predložiť iba jednu žiadosť za týždeň na množstvo max. 50 000 t cukru a 5 000 t izoglukózy • oddiel 7 prijímajúca krajina- „*“ a krížikom označiť „ÁNO“ • oddiel 11 celková výška zábezpeky v EUR na žiadané množstvo • oddiel 15 popis tovaru v zmysle KN kódu + „*“ všetky tretie krajiny okrem krajín z čl. 2 NK č. 476/2013 • oddiel 16 KN kód • oddiel 17 množstvo • oddiel 18 množstvo slovom • oddiel 20 (zvláštne údaje) –poznámka : Cukor mimo kvóty na vývoz bez náhrady alebo izoglukóza mimo kvóty na vývoz bez náhrady. • Poznámka v poli 20 musí byť uvedená aj v poli 44 na vývoznom prehlásení
Vrátenie licencie:	Do 2 mes. od ukončenia platnosti licencie
Zábezpeka:	110 Eur/t cukru 1701 42 Eur/t izoglukózy 1702
Uvoľnenie zábezpeky	Dôkaz o tom, že colné formalities pre dovoz boli splnené, sa poskytne vo forme jedného z nasledujúcich dokladov podľa výberu vývozcu: • colný doklad alebo jeho kópia, alebo fotokópia, alebo výtlačok zodpovedajúcej informácie, ktorú elektronicky zaznamenal príslušný colný úrad; takáto kópia, fotokópia alebo výtlačok sú overené ako pravá kópia alebo pravý výtlačok jedným z týchto orgánov: • orgánom, ktorý potvrdil originál dokladu alebo zodpovedajúcu elektronicky zaznamenanú informáciu; • oficiálnou agentúrou príslušnej tretej krajiny; • oficiálnou agentúrou členského štátu v

	príslušnej tretej krajine; • agentúrou zodpovednou za vyplatenie náhrady; • potvrdenie o vyložení tovaru a dovoze vypracované schválenou a špecializovanou medzinárodnou agentúrou pre kontrolu a dozor (ďalej len "AKD") v súlade s pravidlami stanovenými v prílohe VIII kapitole III, s využitím vzoru stanoveného v prílohe IX; dátum a počet colných dokladov dovozu musia byť uvedené v príslušnom potvrdení. Na žiadosť vývozcu môže platobná agentúra upustiť od požiadavky predloženia dokladu uvedeného v prvom pododseku písm. a), keď je schopná overiť, že colné formalities týkajúce sa dovozu boli splnené, prístupom k elektronicky zaznamenaným informáciám, ktoré majú k dispozícii príslušné orgány v tretej krajine, alebo v mene týchto orgánov. Ak vývozca nemôže získať potrebné doklady požiadá písomne agentúru o povolenie dodať náhradné doklady a to: - kópia prepravného dokladu, - vyhlásenie, - bankový doklad o úhrade za cukor.
Vystavenie licencie:	Od piatka najneskôr do konca nasledujúceho týždňa pre žiadosti predložené v predchádzajúcom týždni
Platnosť licencie:	Do 30.09.2014 v prípade licencií vydaných od 01. októbra 2013 do 30. apríla 2014 Do konca piateho mesiaca v prípade licencií vydaných od 01. mája 2014 do 30. septembra 2014
Práva	Neprenosné

Odchylné od článku 7d ods. 1 nariadenia (ES) č. 951/2006 sa vývozné povolenia, o ktoré sa požiadalo počas období uvedených v tabuľke, vydávajú k zodpovedajúcim dátumom, ktoré sú v nej uvedené.

Obdobia predkladania žiadostí o vývozné povolenia na cukor a izoglukózu mimo kvóty	Dátumy vydávania
od pondelka 15. do piatka 26. decembra 2014	štvrtok 8. januára 2015

Príručka má informatívny charakter a obsahuje iba vybrané informácie. Na základe jej obsahu nie je možné uplatňovať žiadne právne nároky. Úplné a záväzné znenia jednotlivých nariadení EK je k dispozícii na adrese <http://new.eur-lex.europa.eu/homepage.html>